# Jezici osim engleskog - Trebate li pomoć na vašem jeziku kako biste razumjeli ove internetske stranice?

Imamo informacije na jezicima osim engleskog koje će vam pomoći razumjeti inozemne investicije u Australiji.

## Pomoć prevoditelja i tumača

Ako ne možete pronaći informacije na vašem jeziku, sljedeće poveznice vam mogu pomoći u kontaktiranju službe koju trebate.

[Služba za prevođenje i tumačenje - Translating and Interpreting Service (TIS) National](https://www.tisnational.gov.au/Non-English-speakers)

TIS National je služba u okviru Ministarstva unutarnjih poslova - Department of Home Affairs (DHA) - koja angažira tumače preko telefona, 24 sata na dan, 7 dana u tjednu. Tu službu možete kontaktirati iz bilo kojeg mjesta u Australiji po cijeni lokalnog poziva, broj telefona je 13 14 50.

[**Nacionalna uprava za akreditaciju prevoditelja i tumača - National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI)**](http://www.naati.com.au/)

Ako želite naći NAATI certificiranog ili priznatog prevoditelja ili tumača, možete:

* pogledati online imenik ustanove
* nazvati NAATI na 1300 557 470 (samo iz Australije).

[**Žute stranice telefonskog imenika - Yellow pages**](https://www.yellowpages.com.au/)

Prevoditelje i tumače možete naći i u žutim stranicama telefonskog imenika - Yellow Pages - pod naslovom „Interpreters (tumači)" ili „Translators (prevoditelji)".

**[Services Australia – informacije na jezicima osim engleskog](https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/information-in-your-language)**

Services Australia ima veći broj prevedenih online publikacija, uključujući informacije:

* za nedavno pristigle doseljenike
* za radnike koji rade skraćeno i povremeno (part-time and casual workers)
* ovisno o sporazumima o socijalnom osiguranju između Australije i drugih zemalja,
* o isplatama i uslugama.

[**Usluge tumačenja i prevođenja koje pruža Services Australia**](https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/information-in-your-language#interpretertranslation)

Services Australia pruža besplatne usluge tumačenja i prevođenja kako bi vam se pomoglo u podnošenju povjerljivog zahtjeva za isplate ili usluge.

[**Ministarstvo unutarnjih poslova - Department of Home Affairs (DHA)**](https://immi.homeaffairs.gov.au/)

DHA ima popis prevedenih resursa sa savjetima za novopristigle doseljenike i podnositelje molbi za vize.

[**Australska porezna uprava - Australian Taxation Office (ATO) – informacije na jezicima osim engleskog**](https://www.ato.gov.au/General/Other-languages/)

ATO ima online publikacije kako bi vam se pomoglo razumjeti porezni sustav u Australiji. Verzije su na raspolaganju na arapskom, asirijskom, Auslan-u (australskom znakovnom jeziku), burmanskom, kineskom, hrvatskom, dariju, dinki, španjolskom, farsiju, grčkom, hindiju, indonežanskom, talijanskom, japanskom, karenskom, kmerskom, makedonskom, ruskom, srpskom, somalijskom, tajlandskom, turskom i vijetnamskom.